

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 2: Das Museum = Le Musée = Il Museo = The Museum

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

compagnant permettent de faire des recherches. Theo Gantner, directeur du musée, indique dans son catalogue l'origine de diverses dénominations (coffre, bahut, auge, caisse notamment). Avant l'introduction à la campagne de l'armoire comme nouveau meuble de conservation, les coffres et coffrets servaient notamment de con-

teneurs pour les habits, le linge, la vaisselle, le matériel pour écrire et coudre, les ornements ainsi que le grain, les fruits secs, le sel et la farine. Les coffres à habits, qui, entre les XVI^e et XIX^e siècles, faisaient partie de l'inventaire habituel d'un ménage rural, paysan et artisan, se trouvaient en général dans la chambre à coucher des parents,

souvent parallèles ou perpendiculaires au lit. Outre leurs fonctions pratiques, les grands coffres remplissaient celles de représentation. Selon la provenance (pièces de collection de toute l'Europe), le visiteur rencontre ici une multitude de constructions et de décorations. Jusqu'en décembre 1982.

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Aarau

- 3.-6. Feb. Kleintheater: Kishon-Cabaret
- 7. Feb. Saalbau: «Wiener Blut», Operette von J. Strauss
- 23. Feb. Saalbau: «In Sachen J. Robert Oppenheimer», von H. Kipphardt
- 24. Feb. Saalbau: Camerata Lysy
- 26. Feb. Kath. Kirche Peter und Paul: Konzert zur Fastenzeit
- 26./27. Feb. Saalbau: Internationales Jazz-Festival
- Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde. – Aargauisches Kunstmuseum

Adelboden

- Feb./März. Tschentenalp: Jeden Sa Gästebesucherslalombau

Aigle VD

- 5/6, 13, 20 fév. Soirées récréatives

Alt St. Johann SG

- 21. Feb. Evang. Kirche: Paul Falentin, Trompete, und Ambros Koch, Orgel

Aldorf

- 17. Feb. «Istrummlä», Monsterkonzert der Katzenmusik
- 23. Feb. «Ustrummlä», Monsterkonzert der Katzenmusik
- Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Historischer Rundgang

Altstätten SG

- 23. Feb. «Röllibutzen», alter Fasnachtsbrauch
- Das ganze Jahr. Jeden Do Vieh- und Warenmarkt

Amden SG

- 9., 13. Feb. Theateraufführungen «E tolli Familie»
- 16. Feb. Konzert- und Theaterabend
- 17. Feb. Kasperltheater «D'Räuberhölli»
- 22. Feb. Fasnacht: Kinderumzug

Andermatt

- Feb. Verkehrsbüro: Ausstellung «Photos aus dem Urserental»
- 13. Feb. Leewasser-Quartett
- 13./14. Feb. 8. Urschner Volkslanglauf

Appenzell

- 18. Feb. Fasnacht: Schmutziger Donnerstag
- 20. Feb. «Hüt näreleds», Fasnachtsumzug
- 21. Feb. «Alpsteinlauf»: Gebirgs-Volkskillauf Weissbad-Schwägälpl-Urnäsch

- 22. Feb. Fasnacht: Maskentreiben, Höhepunkt der Appenzeller Fasnacht

Arbon

- Feb.: bis 12. Schloss: Ölbilder, Aquarelle und Fotografien von Manfred Bockelmann
- 13./14. Feb. 3. Ostschweizerische Ferienmesse
- 21. Feb. Fasnachts-Umzug
- 22. Feb.-19. März. Schloss: Ölbilder, Aquarelle und Zeichnungen von Mario und Markus Roffler

Arenenberg

- Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arlesheim BL

- 4.-7. März. Curling: Schweizer Meisterschaften, Herren

Arni b. Biglen i. E.

- 3., 6. Feb. Konzert- und Theaterabende

Arosa

- Feb./März. Bergkirchli: Jeden Di kommentiertes Orgelkonzert
- 3. Feb. 2. Aroser Handicap-Volksnachtlanglauf, 5 und 10 km
- 5. Feb. Evang. Dorfkirche: Johannes-Kobelt-Quartett
- 11.-13. Feb. Aroser Winterschiessen (Pistole, Gewehr und Kleinkaliber)
- 13./14. Feb. Ski alpin: Weltcup, Damen
- 18.-20. Feb. Ski alpin: Schweizer Meisterschaften, Damen
- 22. Feb.-12. März. Kirchengemeindehaus: Ausstellung «Marc Chagall»
- 28. Feb. 16. Aroser Volkslanglauf, 7,5 und 15 km
- 3. März. Cabaret Ephraim Kishon und Voli Geiler

Arth SZ

- Feb.-Mitte März. «Der Zarewitsch», Operette von Franz Lehár

Arth-Goldau SZ

- Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

Aubonne VD

- 27. fév. Soirée récréative

Ascona

- 23. Feb. Carnevale: Risotto all'aperto Tutto l'anno. Museo comunale. – Monte Verità: Museo Casa Anatta

Augst BL

- Das ganze Jahr. Römisches Museum

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

Les Avants VD

- 6/7 fév. Grand Prix suisse de luge de compétition

Avenches VD

- Toute l'année. Musée romain

Avers GR

- 6. Feb. 4. Averser Schlittelrennen

Baar ZG

- 23. Feb. «Räbechüng-Verbrennung», Fasnachtsbrauch

Baden

- 6. Feb. Kurtheater: «Boccaccio», Operette von Franz von Suppé
- 18. Feb. «Verbrennen des Füdlibürgers»: Auftakt zur Fasnacht
- 21. Feb. Fasnachtsumzug mit Maskenprämierung
- 24.-27. Feb., 3.-6. März. Theater im Kornhaus: Cabaret H₂SO₄
- 26. Feb. Kurtheater: «Gespenstersonate», von A. Strindberg
- 3. März. Kurtheater: «Der Star oder Auch Betrüger machen Karriere», von Walter Diggelmann

- Das ganze Jahr. Kursaal: Boulespiel. Nachmittagskonzerte (April-Okt.). – Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof. – Kellertheater

Bad Ragaz

- 11., 18. Feb. Schmutzige Donnerstag

Bad Scuol

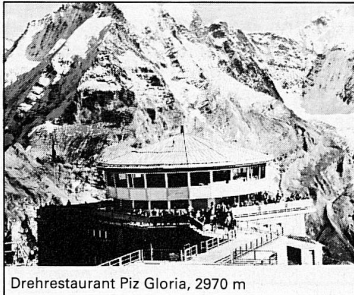
- Feb./März. Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung. – Jeden Mi Museum «d'Engiadina Bassa»
- 6. Feb. «Hom Strom», alter Volksbrauch
- 26. Feb. «Ich bin be-geistert», von N. Coward
- 27. Feb. Internationales Eisstockturnier

Bad Tarasp-Vulpera

- 28. Feb. 1. Winter-Tarasperfest

Basel

- Konzerte und Theater
- Feb./März. Tabourettili: Michael Birkenmeier, Cabaret
- Feb.-7. März. Theater Fauteuil: «Fauteuil-Pfyfferli 82»
- Feb. Marionettentheater: Jeden Mi Kindervorstellung «Tischli degg di», nach Gebr. Grimm
- 4. Feb. Casino: Collegium musicum. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Jörg Demus, Klavier
- 5. Feb. Casino: Cantate-Orchester Basel. Solist: Konrad Ragossnig, Laute
- 5./6., 11., 13. Feb. Marionettentheater: «Der kleine Prinz», von A. de Saint-Exupéry
- 7. Feb. Pauluskirche: Chor Akademie für Schul- und Kirchenmusik. Leitung: Alois Koch; an der Orgel Monika Henking und Heiner Kühner. – St. Margarethenkirche: «Musikstunde beim Fürsten Esterhazy». – Wenkenhof, Riehen: Kammermusik von J. S. Bach (nachmittags)
- 8. Feb. Casino: Mozart-Sonaten für Klavier und Violine. – Predigerkirche: Hannes Meyer, Orgel
- 9. Feb. Musik-Akademie: Konservatorium-Orchester. Leitung: Armin Jordan. – Casino: Trio di Trieste
- 10./11. Feb. Casino: Orchesterkonzerte. Leitung: Moshe Atzmon. Instrumentalsolisten
- 12. Feb. Casino: Cellisten-Ensemble. Leitung: Jan Polasek. – Kunsthalle: Gerhard Ruehm, Sprech- und Tonbandtexte
- 13. Feb. Casino: Gürzenich-Orchester Köln. Leitung: Yuri Ahronovitch. Solist: Dmitry Sitkovetsky, Violine
- 14. Feb. Wenkenhof, Riehen: Matinee und Nachmittagskonzert Solisten-Ensemble Basel. – Stadthaus: Nachmittags- und Abendkonzert Arie Vadi, Klavier. – Martinskirche: Nachmittagskonzert Art Ensemble. – Theodorskirche: Nachmittagskonzert Musica viva. – Tituskirche: Nachmittagskonzert Jaros-Quartett. – Peterskirche: Basler Madrigalisten
- 15. Feb. Kunsthalle: Lisa Fox, Tänzerin
- 16. Feb. Musik-Akademie: Motetten, Canzonen und Geistliche Konzerte um 1600
- 18. Feb. Komödie: Premiere «Arsen und Spitzenhäubchen», Kriminalkomödie von J. Kesselring
- 18./19. Feb. Casino: Chor- und Orchesterkonzerte. Leitung: Paul Sacher und André Charlet. Vokalsolisten; an der Orgel: Rudolf Scheidegger
- 19. Feb. Hotel Merian: Musica Helvetica
- 20. Feb. Komödie: Premiere «Was ihr wollt», von William Shakespeare
- 21. Feb. Münster: Feierabendkonzert Eduard Müller, Orgel
- 23. Feb. Casino: Melos-Quartett
- 24./25. Feb. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Antal Dorati
- 26. Feb. Stadttheater, Kleine Bühne: K & K Experimentalstudio Wien
- 5. März. Casino: Musikverein-Quartett Wien, und Christa Romer, Klavier



Drehrestaurant Piz Gloria, 2970 m

SCHILTHORN Mürren

Das Wintersportparadies für Könner, Kenner und Geniesser

1500 Gratisparkplätze

Auskünfte: Direktion Schilthornbahn AG, Höhweg 95, 3800 Interlaken, Tel. 036 22 62 44

Ausstellungen und Messen

- Feb./März. Spielzeug- und Dorfmuseum Riehen: Kaufmannsbilder (Querschnitt durch die Sammlung H. P. Lanz)
- Feb. Kunststalle: 5 Künstler aus Basel. – 3 New Yorker Fotografen. – Museum für Gegenwartskunst: Werke der 60er, 70er und beginnenden 80er Jahre und aus der Sammlung Panza. – Naturhistorisches Museum: Unsere Fledermäuse. – Lockvögel. – Schweizerisches Museum für Volkskunde: Truhen und Kästchen. – Skulpturhalle: Basel und die Akropolis. – Stadt- und Münstermuseum: «Vom Kloster zum Museum, das ehemalige Augustinerkloster». – Kunstmuseum: Grafik von Johns, Judd, Le Witt, Stella. – Museum für Völkerkunde: Alt Ägypten. – Urgeschichte Europas. – Felsgravierungen aus Valcamonica. – Berowergut: Ungegenständliche Malerei 1900–1945
- Feb.: bis 14. Schweizerisches Sportmuseum: Spiele und Spielzeug aus Graubünden
- 6.–28. Feb. Kaserne: «Schwarz-weiss»
20. Feb.–April. Historisches Museum: Die Welt der Kelten im Spiegel der Münzen

Feste und Folklore

- 1.–3. März. Basler Fasnacht
- 1., 3. März. Theater Fauteuil: Fasnacht im Fauteuil

Sport

- 6./7. Feb. Eisschnelllaufen. Basler Meisterschaften
9. Feb. Handball: Länderspiel Schweiz–Frankreich
- 13./14. Feb. Eistanzen: 11. Basler Cup
- 20./21. Feb. Squash: Länderspiel Schweiz–Bundesrepublik Deutschland

Bassecourt JU

- 21–23 fév. Carnaval de Bassecourt

Beatenberg

- Feb.–Mitte März. Jeden Do Gästeskiennen
21. Feb. Niederhorn-Riesenslalom

Bellinzona

- 18–23 feb. Carnevale «Rabadan»: 21 feb. corteo mascherato, 23 feb. risotto in piazza

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo dell'arte e delle tradizioni popolari del Ticino. – Castello di Montebello: Museo civico

Bergün

- Feb./März. Gemälde von W. Sommerau
7. Feb. Schlittellrennen Preda-Bergün
14. Feb. 2. Bergüner Wintersportstafette

Bern

Konzerte und Theater

3. Feb. Atelier-Theater: Premiere «Ist das nicht mein Leben?», von Brian Clark. – Konservatorium: Pro-arte-Trio Bern
- 4./5. Feb. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Gerhard Wimberger. Solist: Karl Engel, Klavier
7. Feb. Theater am Käfigturm: Premiere «Opus 10», Cabaret
9. Feb. Kursaal: Chris Barber Jazzband
10. Feb. Casino: Gürzenich-Orchester Köln. Leitung: Yuri Ahronovitch. Solist: Dmitry Sitkovsky, Violine
- 11./12. Feb. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Michel Tabachnik. Solist: Andrej Gavrilov, Klavier
- 12., 26. Feb. Schweizerbund: Jazzkonzerte
- 15./16. Feb. Radio-Studio: Via Nova-Quartett

16. Feb. Theater im National: «Princesse Brambilla», de E. T. A. Hoffmann (Théâtre populaire romand)
19. Feb. Theater am Käfigturm: Premiere «Godspell», Musical von J. M. Tebelak und St. Schwartz
24. Feb. Stadttheater: «Le Pique-Assiette», de Ivan Turgeniev (Compagnie Jacques Mauclair)
- 25./26. Feb. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Dmitry Kitoyenko. Solist: Rainer Küchl, Violine
26. Feb. Stadttheater: Premiere «Tartuffe», von J. B. Molière
27. Feb. Stadttheater: Premiere «Der Star oder Auch Betrüger machen Karriere», Kriminalstory von W. Diggelmann
28. Feb. Münster: Nachmittagskonzert Engadiner Kantorei. Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon
- 1./2. März. Radio-Studio: Liederabende Brigitte Fassbaender, Alt; am Klavier Irwin Gage
2. März. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moekli. Solisten: Eve Landis und Jörg-Ewald Dähler, Cembali
3. März. Konservatorium: Pro-arte-Trio Bern. – Theater am Käfigturm: Premiere «Hopp Hueber», Schweizer Musical
5. März. Konservatorium: Cleveland-Quartett

Ausstellungen und Messen

- Feb.–3. Nov. Naturhistorisches Museum: Fledermäuse
- Feb.–5. Sept. Naturhistorisches Museum: Ausstellung «Wild und Wald»
- Feb./März. Kunststalle: «Eloge du sujet», von Marcel Broodthaers. – Kunstmuseum: Witschi-Collagen
- Feb.–28. März. Bernisches Historisches Museum: «Rudolf Minger und Rudolf Grimm – der schweizerische Weg zum Sozialstaat»
- Feb. Kornhaus: «Das Goetheanum – Der Bauimpuls Rudolf Steiners». – Schweizerisches Alpines Museum: René Gardi: Atlantika, vergessenes Bergland in Nordkamerun. – Käfigturm: Berner Regionalmuseum: Musikinstrumentenmuseum Zimmerwald
- Feb.: bis 14. PTT-Museum: «Nova Scotia» (Neuschottland)
- 19.–28. Feb. Kursaal: Ausstellung «Das antike Interieur»

Diverses

26. Feb.–9. März. Allmend: Holiday on Ice

Bettenhausen BE

27. Feb. Schulhaus: Theaterabend

Biel/Bienne

- Feb./März. Juniorenschachturnier
- Feb.: bis 25. Kunsthauskeller: Adolf Wölfli
1. Feb., 1. März. Eglise du Pasquart: Orgelkonzerte Bernhard Heiniger
5. Feb. Stadttheater: Premiere «Der Konsul», Oper von G. C. Menotti
12. Feb. Stadttheater: Premiere «Graf Oederland», von M. Frisch. – Kongresshaus: Dinorah Varsi, Klavier
17. Feb. Kongresshaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Kim Walker, Fagott. – Stadttheater: Premiere «Der Talisman», Posse mit Gesang von J. Nestroy
- 19.–21. Feb. Curling: Schweizer Meisterschaften, mixed
- 25.–28. Feb. Bieler Fasnacht
- Das ganze Jahr. Museum Schwab. – Jeden Sa Flohmarkt in der Bruggstrasse

Boswil AG

27. Feb. Alte Kirche: Michael Studer, Klavier

Braunwald GL

- Feb. Gästeprogramm (Schlittellrennen, Curlingturniere, Sie-und-Er-Skiennen)
14. Feb. «Bächischuss»-Rennen

La Brévine NE

- 7 mars. 17e journée de ski de fond

Brienz

- Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzerschule (ausgenommen während der Schulferien)

Brissago

- 27 feb. Carnevale

Brugg

- Das ganze Jahr. Heimatmuseum

Brunnen

- 18.–23. Feb. Fasnacht («Bartli»-Spiel am 20. Feb.)
7. März. Schoeck-Feier zum 25. Todestag
- Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert. – Jeden Di freies Schachspielen

Bulle FR

- Toute l'année. Musée gruérien

Buochs NW

- Feb.: bis 21. «Ä Spekulant», Volksstück von Otto Baumgartner

Burgdorf

25. Feb. Theater: «Ist das nicht mein Leben?», von Brian Clark
- Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Castel San Pietro

15. Feb. Chiesa parrrocchiale: Gruppo strumentale Achille Berruti

Champéry VS

- 4 fév. Eglise: Concert du Trio Molnar
- 20–23 fév. Carnaval

Champex-Lac VS

- 14 fév. Course de ski de fond Wasa
- 18 fév. Mardi gras: Carnaval des enfants avec concours

Château-d'Œx VD

- 6 fév. Course de ski du Haut Pays blanc Gstaad-Château-d'Œx
- 27 fév.–7 mars. 4e Semaine internationale de ballons à air chaud

La Chaux-de-Fonds

- Fév.: jusqu'au 21. Musée des beaux-arts: Peintures, gravures, dessins et sculptures de Moscatelli
- 10 fév. Salle de musique: Les Solistes de Zagreb
- 12 fév. Théâtre: Ballet-Théâtre Lemba, musique, chants et danses d'Afrique
- 16 fév. Conservatoire: Ensemble «Giocare»
- 21 fév. Théâtre: «Le Pique-Assiette», d'I. Turgeniev
- 22 fév. Salle de musique: Shlomo Mintz, violon
- 27 fév. Maison du peuple: Concert de la musique ouvrière
- 5 mars. Théâtre: Dimitri, clown
- Toute l'année. Musée intern. d'horlogerie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des beaux-arts. – Musée historique et médaillier. – Musée paysan et artisanal

La Chaux-du-Milieu

- 19 fév. Temple: Concert de chants

Chexbres VD

- 27 fév. Soirée de la Fanfare
- 28 fév. Concert Chorale de Puidoux

Chiasso

- 10 feb. Sala Diego Chiesa: «Il jazz dalle origini all'avanguardia»

Chur

- Feb.–Okt. Jeden Di Stadtführung
12. Feb. Stadttheater: «Zar und Zimmermann», Oper von A. Lortzing
13. Feb. Stadttheater: Premiere «Gespenster», von Henrik Ibsen
15. Feb. Stadttheater: Kölner Nonett
26. Feb. Stadttheater: Premiere «Andorra», von M. Frisch

Cormoret BE

- 27 fév. Concert annuel de la fanfare

Cortébert BE

- 16 fév. Halle de gymnastique: «Histoire du Vallon de St-Imier à travers ses villages»

Courtelay BE

- 13 fév. Concert du Männerchor Eintracht

Crans-Montana

- Fév. 3e Semaines musicales «Neige et musique». 10 fév.: Régine Crespin, soprano. – 18 fév.: Uto Ughi, violon. – 22 fév.: Hans-Heinz Schneeberger, violon, et Gérard Wyss, piano. – 24 fév.: Peter-Lukas Graf, flûte, et Konrad Ragossnig, guitare. – 26 fév.: Art ensemble
- 12–14 fév. 2e Rassemblement intern. de mongolfières

Crémins BE

- 6 fév. Halle de gymnastique: Concert annuel de la Société de musique «La Persévérance» de Grandval
- 12–14 fév. Concerts et théâtre

Croglio

- 3 feb. Centro scolastico: Quartetto d'archi Bartók et Ferenc Tarjáni, corno

Davos

- Feb.–25. April. Heimatmuseum (geöffnet am Mi und So 16–18 Uhr)
7. Feb. 55. Parsenn-Derby: Intern. Abfahrtsrennen. – Kirche St. Theodul: Orgelkonzert André Manz
9. Feb. Kongresszentrum: «Mummenschanz», Pantomimen
10. Feb. Kongresszentrum: Toyoto Yamashita und Mio Takahashi, Klaviere
17. Feb. Kongresszentrum: «Geliebter Lügner», von Jérôme Kilty
21. Feb. Kongresszentrum: Puppentheater. – Marienkirche: Kammerorchester Davos
22. Feb. Kongresszentrum: «In der Sache J. Robert Oppenheimer», von H. Kipphardt
28. Feb. Kongresszentrum: Alexander Roy Ballet London. – 6. Davoser Volkslanglauf, 20 km
- 6./7. März. Bolgen: Internationaler FIS-Slalom

Delémont JU

- 8 fév. Gros Sceuc: Anna Batschelet, piano
- 21–23 fév. Carnaval de Delémont
- 28 fév. «Les Brandons», coutume de carnaval

Les Diablerets

- 7 fév. Course de ski de fond Villars–Les Diablerets
- 7, 14, 21, 28 fév. Festival «Musique et neige»: Concerts de musique de chambre
- 20/21 fév. Triathlon national

Disentis

- Feb.–April. Jeden Do Gästeskiennen und Plausch-Langlaufrennen
6. Feb. 2. Disentiser Langlaufstafette
7. Feb. 4. Volkslanglauf «Cadi» Trun–Disentis
2. März. «Gespenster», von H. Ibsen

Dornach SO

9. Feb. Schulhaus Brühl: Véronique Muller, chansons

Ebnat-Kappel SG

13. Feb. Kirche: Ensemble Meier

Einigen BE

- 7., 13. Feb. Unterhaltungsabende

Einsiedeln

18. Feb. Schmutziger Donnerstag: Kinderumzug
22. Feb. Güdelmontag: Einläuten der Fasnacht, «Sühudi»-Umzug, Fasnachtsumzug
23. Feb. Güdeldienstag: Brotauswerfen, Pagat-Verbrennen, Ausläuten der Fasnacht
28. Feb. 14. Einsiedler 30-km-Volksskilauf

Elgg ZH
24. Feb. «Äschlibuben», alter Brauch

Elm GL
13. Feb. Gemeindehaus: Show mit Beny-Rehmann-Quintett
19. Feb. Empächli: Parlamentarier-Skirennen
28. Feb. Ski: 5. Jugend-Cup

Embrach ZH
7. Feb. Kirche: Orgelkonzert Hermann Engel
21. Feb. Kirche: Orgelkonzert Peter Hurford

Engadin
1. März. «Chalandamarz», Engadiner Volksbrauch und Jugendfest

Engelberg
Feb. Jeden Fr Nachtschlitteln bei Fackelbeleuchtung
7. Feb. Skiakrobatik: Schweizer Meisterschaft für die Jugend
12. Feb. Kursaal: «Mu-Ma-Ba», Musikmaskenball
20. Feb. Brunni-Fasnacht
21. Feb. Brunni-Skifasnacht

Ennenda GL
10. Feb., 3. März. Kirche: Feierabendmusik

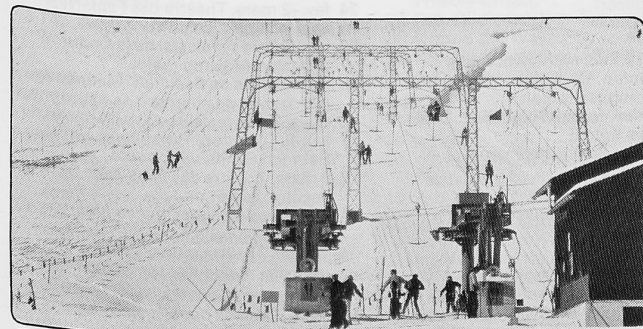
Eriswil BE
6., 20./21., 27. Feb. Mehrzweckhalle: Konzert- und Theaterabende

Ermtingen TG
23. Feb. «Gespenster», von H. Ibsen

Ersgen i. E.
6., 10., 13./14. Feb. Theateraufführungen

Estavayer-le-Lac
Toute l'année. Musée d'histoire locale

Feutersoey BE
14. Feb. 15. Nationaler Feutersoeyer Langlauf



**Wir projektieren,
fabrizieren,
und montieren: Gondelbahnen,
Sesselbahnen,
Skilifte, Spezialbahnen**

STÄDELI-LIFT AG

WBO Telefon 01/929 21 21
CH-8618 Oetwil a. S. Zürich
Verlangen Sie
unsere Dokumentationen

Filzbach GL
21. Feb. 14. Kerenzberg-Riesenslalom

Flawil SG
5. Feb. Hotel Rössli: Theateraufführung «Lebensgeschichte des armen Mannes im Tockenburg»
6., 13. Feb. Restaurant Rebstock: Unterhaltungsabende

Flims
3. Feb. Schulhaus: «Geliebter Lügner», von J. Kilty
8., 14. Feb. Gemeindefest: «Mit Chuchiarteil», Dialektchwank von Leo Seidl
14. Feb. Foppa-Derby: Schlittelrennen
20. Feb. Konzert des Männerchors

Flumserberg
Feb./März. Jeden Mi Nachtskifahren. – Jeden Do Gästeski und Fackelabfahrt Prodalp-Tannenheim. – Jeden Fr Nachtskifahren und Kinderski
13./14. Feb. 1. Profi-Skierennen

Frauenfeld
8. Feb. Casino: «Der Hypochonder», von J. B. Molière
11. Feb. Casino: Klavierabend Paul Badura-Skoda
19.–21. Feb. Zirkus Medrano
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg: Kunstsammlung

Fribourg/Freiburg
Fév.: jusqu'au 20. Musée d'histoire naturelle: Exposition du concours national «La science appelle les jeunes»
3 fév. Université: Trio Musiviva, Lausanne
8 fév. Université: «Die Dreigroschenoper», de B. Brecht et K. Weill

11 fév. Université: Ballet Lemba, musique, chants et danses d'Afrique
12 fév. Université: Quatuor Johannes Kobelt
23 fév. Théâtre du Capitole: «Le Pique-Assiette», d'I. Turgeniev
28 fév. Temple: Orchestre des Jeunes. Direction: Théo Kapsopoulos. Soliste: Christoph Schiller, alto
1er mars. Université: «Graf Oederland», von Max Frisch (Städtebundtheater Biel/Solothurn)
3 mars. Université: D. Clottu, piano, et T. Weber, violoncelle. – Théâtre du Capitole: Spectacle de Dimitri
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Musée d'histoire naturelle

Frutigen BE
11., 18., 25. Feb. Riesenslalom für Gäste. – Unterhaltungsabend. – Fackelabfahrt
13./14., 27. Feb. Theaterabende

Gambach BE
6./7. Feb. Restaurant Kreuzstrasse: Unterhaltungsabende

Genève
Concerts et théâtres
Fév.–3 avril. Théâtre des marionnettes «L'étrange pays d'Oz», d'après Frank Baum (pour enfants)
Fév. Grand Café du Grütli: «Orient-Express», de Michel Beretti
Fév.: jusqu'au 20. Théâtre Pitoëff: «Maison de poupée», de Henrik Ibsen
Fév.: jusqu'au 13. Comédie: «Quoat-Quoat», de Audiberti
1er fév. Conservatoire: Quatuor Bartók et Ferenc Tarjáni, cor

1er, 4, 8, 11, 15, 18 fév. Grand-Théâtre: «Parsifal», opéra de R. Wagner
2 fév. Grand-Théâtre: Récital de chant de Nicolai Gedda
2–27 fév. Théâtre Permic C: «Catherine, Justine et Cie», opéra-surf de Graciela Sawicki
3, 6, 11–13, 18–20 fév. Théâtre de l'espérance: «Mr Blake», de F. Laudner et S. Gilliat
5 fév. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Jean-Claude Hermenjat, flûte
7 fév. Conservatoire: Meglena Hazarbasanov, piano. – Cathédrale: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne. Direction: M. Corboz. – Maison de la Radio: Philadelphia String Quartet. – Grand-Théâtre: Musique pour piano, clarinette et violoncelle
7, 10–12 fév. Cathédrale: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne. Direction: Michel Corboz
9 fév. Grand-Théâtre: Salvatore Accardo, violon. – Eglise cath.-chr., Grand-Lancy: Orchestre de chambre de Marignac. Direction: R. Sawicki
9–11 fév. Grand-Casino: «Reviens dormir à l'Elysée», de J.-P. Roulant

11 fév. Salle Patino: Concert pour les enfants «A travers chants»
12 fév. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Milan Turcovic, basson. – Temple d'Onex: Concert de la Maîtrise du Conservatoire populaire de Genève. Direction: J.-L. Rebut. – Salle Patino: Spectacle Dada
12–14 fév. Théâtrical: Marc Hutin, basse
13 fév. Salle des fêtes, Thônex: Francis Lalanne, chanteur
16 fév. Grand-Théâtre: Nathan Milstein, violon. – Ecole en Sauvy, Grand-Lancy: Musique pour flûte et bande magnétique
16 fév.–7 mars. Théâtre de Carouge: «Mort d'un commis voyageur», d'Arthur Miller
17 fév. Victoria-Hall: Orchestre symphonique de la Ville de Genève et OSR. Direction: D. Shallon. Soliste: Jessye Norman, soprano
18 fév. Salle Era: Concert du Collegium academicum
18/19 fév. Grand-Casino: Barbara, chanteuse
18–20 fév. Grand-Casino: Ensemble de chœurs et danseurs Oural
19 fév. Victoria-Hall: Concert du 20e anniversaire de l'Orchestre du Collège de Genève. Direction: P.-L. Siron
19/20 fév. Salle Musica antiqua: Musiques originales

**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH

21 fév. Mairie de Satigny: Mauro Loguercio, violon
23 fév. Conservatoire: Patricia Huber-Brown, chant; au piano Sylviane Baillif-Beux
23–25 fév. Grand-Casino: «Pétition», de V. Havel, et «Huis clos», de J.-P. Sartre
23–27 fév. Salle Patino: «Uncle Vanya», by Anton Cechov (en anglais)
25 fév. Conservatoire: Quatuor Takács
26 fév. Eglise luthérienne: François Delor, orgue. – Palladium: «Mam'zelle Nitouche», comédie-vaudeville de H. Meillac et A. Millaud
1er mars. Conservatoire: Musikverein-Quartett Vienne, Christa Romer, piano, et Burkhard Kräutler, contrebasse
2 mars. Conservatoire: Daniel Heifetz, violon. – Grand-Théâtre: Première spectacle de ballet
5 mars. Victoria-Hall: Orchestre de Lyon. Direction: Theodor Guschlbauer

Foires et expositions
Fév.–avril. Annexe de Conches: «De la terre à la foi»
Fév.–printemps. Musée d'ethnographie: La collection ethnographique du peintre Emile Chambon
Fév./mars. Bibliothèque publique et universitaire: «La mode féminine du XVe au XXe siècle»
Fév.–28 mars. Cabinet des estampes: Gravures de Max Klinger
Fév. Collections Baur: Boîtes de laque et étuis à pipe du Japon
Fév.: jusqu'au 23. Musée de l'Athénée: Œuvres de August von Briesen
4–28 fév. Musée Rath: Peintures de René Parodi
11 fév.–25 avril. Musée d'art et d'histoire: «Les peintres genevois descendent dans leur rue»
25 fév.–16 mars. Musée de l'Athénée: Œuvres de Carlos Quaglia
4–14 mars. Palais des expositions: 52e Salon international de l'automobile

Sports
13 fév. Stade de Champel: Cross international

Gerzensee BE
6./7., 13. Feb. Konzerte der Musikgesellschaft

Glarus
19. Feb. Kantonsschule: Moray Welsh, Violoncello, und Brigitte Meyer, Klavier
28. Feb. Fasnachtsumzug

Gommiswald SG
7. Feb. 1. Internationaler Wintervolkslauf Ricken

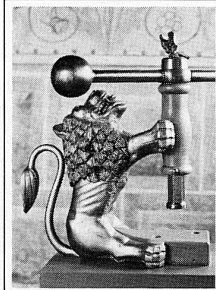
Göschenen
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grandson VD
27 fév. Grande salle: Soirée du Chœur mixte
Toute l'année. Château

Grasswil BE
20. Feb. Turnhalle: Unterhaltungsabend

Grindelwald
6. Feb. First-Riesenslalom
9. Feb. Kongress-Saal: «Geliebter Lügner», von J. Kilty
20. Feb. Hot-Dog- und Skiakrobatik-Show
28. Feb. Männlichen-Skiabfahrt
4.–7. März. Ski: Intern. OVO-Grandprix, Final

Museen Musées



Museum des Kantons Thurgau Frauenfeld

Historisches Museum im Schloss: Geöffnet Di bis So von 14 bis 17 Uhr. Am Mi, Sa und So Eintritt frei

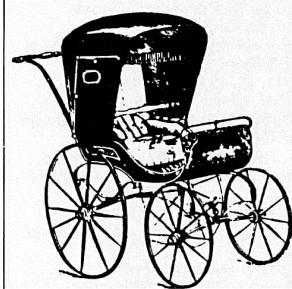
Naturwissenschaftliches Museum im Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Geöffnet Mi, Sa und So von 14 bis 17 Uhr. Eintritt frei

Kunstsammlung im Haus Sonnenberg, Ringstrasse 16: Geöffnet Mi, Sa und So von 14 bis 17 Uhr. Eintritt frei

Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten: Di–So 10–18 Uhr
Do auch 20–22 Uhr,
Mo geschlossen, Eintritt frei.

16. Jan. bis 7. März 1982
Les Boissonnas
Fotografen-Dynastie in der
Westschweiz



Edouard Manet,
«Au café», 1878

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h. c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u. a.) –
Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne

Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz»
Haldenstrasse 95
8400 Winterthur
Tel. 052 23 41 21

geöffnet
täglich 10–16 Uhr,
Montag geschlossen

Hoch-Ybrig SZ

Feb./März. Jeden Sa und Do nachmittag
Gästezeitfahrten «Wer schlaf da
Bescht?»

6./7. Feb. Skibob: Schweizer Cup
11.–14. Feb. 7. Schweizerischer
Schneesportwettbewerb. Thema:
Wandergest

Huttwil BE

8. Feb. Sekundarschule: Marianne Kohler,
Sopran; am Klavier Gérard Wyss

Ilanz

27. Feb. «Ich bin be-geistert», von
N. Coward

Interlaken

5./6. Feb. Stadtkeller Unterseen:
Theateraufführungen (Schlossspiele
Spiez)
20. Feb. Schlosskeller: Pantolino, Mime
25. Feb. Sekundarschule: «Graf
Oederland», von Max Frisch
26./27. Feb. Kirchgemeindehaus Matten:
Konzert- und Theaterabend
27./28. Feb. Kirche Unterseen: Barocke und
klassische Kammermusik

Kandersteg

7. Feb. Volks-Skistaffellauf

Kirchenturnen BE

13., 20. Feb. Konzert- und Theaterabende

Klosters

6. Feb. 5. Volks-Staffellanglauf
7. Feb. 55. Parsenn-Derby: Internationales
Abfahrtsrennen. –
Kinderschlittlerennen. – 13. Klosterser
Volkslanglauf
17. Feb. «Gögelryti»-Schlittlerennen
25. Feb. Kasperltheater
27. Feb. Primarschulhaus Platz: Konzert
der Musikgesellschaft

Konolfingen i. E.

6./7. Feb. Kirchgemeindehaus: Konzert-
und Theaterabende
13. Feb. Kirchgemeindehaus:
Jodlerkonzert

Kreuzlingen

12./13., 18./19. Feb. Mehrzweckhalle
Emmishofen: Unterhaltungsabende
der Narrengesellschaft
14. Feb. Dorfzentrum Bottighofen: Quartett
Johannes Kobelt
20. Feb. Kinder-Fasnachtsumzug

Kriens LU

22. Feb. «Techeln», Fasnachtsbrauch

Küssnacht a. R.

11. Feb. Schmutziger Donnerstag
13. Feb. Monséjour: Fasnachtsabend

Laax

19. Feb. «Gespenster», von H. Ibsen

Lachen SZ

22. Feb. «Röllli», Fasnachtsbrauch

Landiswil i. E.

13./14., 17., 20. Feb. Konzert- und
Theaterabende

Langenbruck/Mümliswil BL

6./7. Feb. Skispringen und nordische
Kombination, Schweizer
Meisterschaften

Langenthal

11. Feb. Hotel Bären: «Cello x 12», Jan
Polasek und sein Ensemble
13. Feb. Stadttheater: «Charley's Tante»,
Musical von R. Siegel
16. Feb. Stadttheater: «Der Kirschgarten»,
von A. Tschechow
23. Feb. Stadttheater: «Ist das nicht mein
Leben?», von Brian Clark
26. Feb.–1. März. Fasnacht

Langnau i. E.

3., 5./6. Feb. Kirchgemeindehaus:
Theateraufführungen
3., 6. Feb. Konzert- und Theaterabende
27. Feb. Winterkonzert der Militärmusik

Langenhäusern BE

27. Feb. Restaurant Bahnhof:
Jodlerkonzert

Laufenburg AG

Jan.–Ostern. Museum Schiff: Sakrale
Kunst im oberen Fricktal und im
Hotzenwald
23. Feb. «Narrenlaufen», Fasnachtsbrauch

Laupen BE

6. Feb. Restaurant Bären: Jazz-Gala
14. Feb. Kirche: Mattias Spaeter, Gitarre
25.–27. Feb. Tonne: Cabaret Widerhaken

Lausanne

Concerts et théâtres

3 fév. Théâtre de Beaulieu: Concert
symphonique de l'OSR. Direction:
Charles Dutoit. Soliste: Jean-Claude
Hermenjat, flûte
3–9 fév. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez:
Lionel Rocheman, cabaret et chansons
4–7 fév. Théâtre municipal: «Reviens
dormir à l'Elysée», de J.-P. Roulard
7 fév. Salle de Crissier: Trio à cordes. –
Temple, Lutry: Les Solistes romands.
Direction: Arpad Gerecz (après-midi)
8 fév. Théâtre de Beaulieu: Orchestre de
chambre de Lausanne. Direction:
Arpad Gerecz. Soliste: Marielle
Nordmann, harpe
10 fév. Ecole polytechnique fédérale: Trio
di Trieste et Piero Farulli, alto
10–16 fév. Théâtre des Faux-Nez:
Sarcloret, cabaret et chansons
11 fév. Théâtre de Beaulieu: Gürzenich-
Orchester Cologne. Direction: Yuri
Ahronovitch. Soliste: Dmitry
Sitkovetsky, violon
16 fév.–14 mars. Théâtre des 3 coups «Le
1er», d'Israel Horowitz
17–23 fév. Théâtre des Faux-Nez: Marc
Ogeret, chansonnier
18–21 fév. Théâtre municipal: «Pétition»,
de Vaclav Havel, et «Huis clos», de
J.-P. Sartre
22 fév. Théâtre de Beaulieu: Orchestre de
chambre de Lausanne. Direction: Nello
Santi
23 fév. Maison de la Radio: Anne-Marie
Gründer, violon, et André Luy, piano
23 fév.–13 mars. Théâtre de Vidy: «Bent»,
de Martin Sherman
24 fév.–2 mars. Théâtre des Faux-Nez:
Jacky Lagger, cabaret
26 fév. Centre paroissial de la Croix-
d'Ouchy: Maxime Piolot
28 fév. Théâtre de Beaulieu: Matinée de
l'Orchestre de chambre de Lausanne
3 mars. Théâtre de Beaulieu: Concert de
l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste:
Heinrich Schiff, violoncelle
3–9 mars. Théâtre des Faux-Nez: Suzanne
Jacob, cabaret
4 mars. Ecole polytechnique fédérale:
Quatuor La Salle
4–7 mars. Théâtre municipal: «Un Roi
qu'a des malheurs», de Remo Forlani

Foires et expositions

Fév./mars. Musée des arts décoratifs:
Céramique contemporaine. – Musée
des beaux-arts: Collections du musée
Fév.–3 mars. Musée de l'Elysée: «La
Fortune», gravures et dessins des XVe
et XVIe siècles
20–28 fév. Palais de Beaulieu: 24e Salon
international du tourisme et des
vacances
25–28 fév. Palais de Beaulieu: Brocante de
printemps
4–8 mars. Palais de Beaulieu: 13e
Exposition suisse d'orchidées

Sports

26–28 fév. Curling: Championnats suisses,
dames

Toute l'année. Cabinet des médailles. –
Collection de l'art brut. – Musée des
arts décoratifs. – Musée cantonal
d'archéologie et d'histoire. – Musée
historique de l'Ancien-Evêché. – Musée
cantonal des beaux-arts. – Musée de la
pipe et des objets du tabac. – Musée
romain à Vidy. – Musée de Mon Repos.
– Musée de l'Elysée. – Vivarium

Lenk i. S.

9. Feb. Piccadilly-Six

Lenzerheide-Valbella

Feb./März. Jeden Mi Chämihüttenabend
auf Scharmoim
3. Feb. 15. Volksnachtlanglauf
4. Feb. «Geliebter Lügner», von J. Kilty
12. Feb. «Gäste musizieren für Gäste», mit
Hannes Meyer

Grüsch GR

Feb. Stiftung «Rosengarten»: Gemälde
und Bücher aus dem Prättigau (Mi, Sa,
So nachmittag)

Gstaad

6. Feb. Langlauf «Weisses Hochland»
Gstaad-Château-d'Œx
20. Feb. «Wispile»-Riesenslalom

Gurnigel/Gantrisch

20./21. Feb. Eidgenössische Turner-Skitage

Güttingen TG

Das ganze Jahr. Puppenmuseum

Hasliberg

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Heimiswil i. E.

13. Feb. Rest. Lueg: «Spinnet», alter
Brauch

Herisau AR

3. Feb. Casino: Gottfried-Keller-Abend
17. Feb. Casino: Pro-Arte-Quintett Zürich
24. Feb. «Gidio Hosestooss», alter Brauch
mit Kinderumzug
1. März. «Blochmontag»
Das ganze Jahr. Jeden Fr Vieh- und
Warenmarkt

17. Feb. Swiss Handicap-Rennen
 19. Feb. Jazzkonzert Chicago Jazz Friends of Chur
 21. Feb. Internationales Eisschaulaufen
 22. Feb. Kasperltheater

Leukerbad

- 15.–21. Feb. Ski: Schweizer Meisterschaften alpin (Herren)

Leysin VD

- 13 fév. Carnaval: Bal costumé et match humoristique
 16 fév. Théâtre du Nord: «Un Roi qu'à des malheurs», de R. Forlani
 19 fév. Centre des sports: Spectacle sur glace
 23/24 fév. Bob sur neige: Championnat d'Europe
 28 fév. Temple: Jean Piguet, violon, et Diana Baker, piano

Liestal

28. Feb. Kienbesenumzug, alter Brauch

Locarno

- 20–23 feb. Carnevale: «Risotto all'aperto»
 24 feb. Muralto: «Der Weibsteufel», di K. Schönherr
 27 feb. Muralto: Alexander Roy Ballet London
 7 marzo. Festa dei pescatori
 Tutto l'anno. Museo civico: Museo d'arte contemporanea. – Minusio: Museo sanctorum artis Elisarion. – Ogni due gio mercato in piazza Grande

Le Locle

- 13/14 fév. Concours international de combiné nordique
 Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire. – Musée d'horlogerie au Château des Monts. – Musée Alexandre Girod

Lötschental

- 3.–23. Feb. «Roitschäggättä», Fasnachtsbrauch

Lueg-Kaltacker i. E.

13. Feb. Restaurant Lueg: «Spinnet», alter Brauch

Lugano

- Feb. Villa Malpensata: Esposizione dell'architettura Alvar Aalto
 1 feb. Radio-Studio, Besso: Quartetto Jaques
 2/3 feb. Teatro Apollo: «La vita comincia con il caffè», commedia musicale
 4 feb. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico. Direzione: Moshe Atzmon. Solista: Max Sommerhalder, tromba
 7 feb. Palazzo dei congressi: Spettacolo di danze classiche e moderne del gruppo Matriosky
 9 feb. Palazzo dei congressi: Recital di Jean-Claude Alexandre; al pianoforte Jacques Langlet
 15 feb. Radio-Studio, Besso: Dominique Cornil, pianoforte
 18 feb. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico. Direzione: Pietro Antonini. Solisti
 22 feb. Carnevale: Risotto in piazza

- 1 marzo. Radio-Studio, Besso: Quintetto di strumenti a fiato della RTSI
 4 marzo. Teatro Apollo: «Il distratto», spettacolo scenico musicale
 5 marzo. Palazzo dei congressi: Concerto con José Carreras, tenore
 Tutto l'anno. Museo cantonale di storia naturale. – Villa Ciani: Museo delle belle arti. – Villa Malpensata: esposizioni temporanee. – Casino-Teatro. – Ogni sa mercato d'antichità

Lungern OW

13. Feb. Schönbüel-Fasnacht und Maskenskiennen
 23. Feb. Fasnachtsumzug und «Uislumpete»

Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert und «Muisig-Stubätä»

Luzern

- Konzerte und Theater*
 5. Feb. Stadttheater: Premiere «Geschichte eines Pferdes», von Mark Rosowskij
 11. Feb. Kunsthaus: Orchesterkonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solisten: Carl Rütli, Klavier, und Renié Yamahata, Harfe
 20. Feb. Stadttheater: Premiere «Der Graf von Luxemburg», Operette von F. Lehár
 27. Feb. Jesuitenkirche: Engadiner Kantorei. Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon
 28. Feb. Schweizerhof: Nachmittagskonzert Camerata Luzern

Ausstellungen und Messen

- Feb./März. Naturmuseum: «Wild und Wald»
 Feb.–7. März. Glas-Galerie: Holländische Glaskünstler
 Feb. Naturmuseum: Sonderausstellung «Libellen»
 13. Feb. Fasnachtsmarkt
Feste und Folklore
 18. Feb. Schmutziger Donnerstag: Tagwache der Safranunft und Fritschi-Umzug
 22. Feb. Gütismontag: Tagwache und Umzug der Weyzunft
 23. Feb. Gütisdienstag: Monsterkonzert der Guuggenmusigen

Sport

- 4.–7. März. Billard: Europa-Meisterschaften
Diverses
 10., 17. Feb., 3. März. Rothaus: Fasnachtsplakettenbörsen
 13. Feb. Unter der Egg: Fasnachtsmärt

Das ganze Jahr. Kunstmuseum. – Naturmuseum. – Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Verkehrshaus der Schweiz. Gletschergarten. – Schweiz. Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum in Tribschen

Maglingen BE

- 19.–21. Feb. Leichtathletik: Hallen-Schweizer Meisterschaften

Mamishaus BE

6. Feb. Restaurant Schönentannen: Unterhaltungsabend

Marbach SG

20. Feb. Evang. Kirche: Barock-Konzert

Martigny

- Fév.: jusqu'au 14. Fondation Pierre-Gianadda: Architecture suisse 70–80
 4 fév. Cave du Manoir: Xavier Lacouture, chanteur
 4–7 fév. CERM: 3e Foire agricole du Valais
 11 fév. Cave du Manoir: Stéphane Varegues, chanteur
 12 fév. Fondation Pierre-Gianadda: Concert pour chœur et orchestre
 18 fév. Cave du Manoir: Lionel Rocheman, chanteur
 20 fév.–18 avril. Fondation Pierre-Gianadda: Art japonais
 25 fév. Cave du Manoir: Quatuor de saxophones de Martigny
 26 fév. Fondation Pierre-Gianadda: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz
 Toute l'année. Fondation Pierre-Gianadda: Musée gallo-romain et de voitures anciennes

Matt GL

21. Feb. «Scheibenschlagen», Fasnachtsbrauch

Meiringen

18. Feb. Primarschule: Moser-Quartett
 27./28. Feb. Konzert- und Theateraufführungen

Meiringen-Hasliberg

28. Feb. 6. Wildgerst-Derby, Tiefschneerennen

Melchnau BE

- 20./21. Feb. Gasthof Linde: Konzert der Musikgesellschaft

Milken BE

- 20./21., 27. Feb. Restaurant Zwahlen: Jodlerkonzerte

Mogelsberg SG

26. Feb. Kirche: Biblisches Singspiel der Gruppe Eliatha

Montreux

- 5 fév. Palace: Cynthia Raim, piano
 23 fév. Palace: Trio Mendelssohn
 Toute l'année. Château de Chillon

Morges

- Janv.–mai. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets
 Fév.–15 déc. Château de Morges: Musée militaire vaudois
 2 mars. Salle de la Concorde: Annie Laffra, violoncelle, et Robert Kemblinsky, clarinette

Les Mosses VD

- 6/7 fév. Coupe suisse de ski acrobatique, 2e manche

Moutier BE

- 6–28 fév. Musée jurassien des beaux-arts: Gravures et peintures de Otto Bachmann

Beckenried

● Klewenalp

● Skialp

● Ferienalp

Verkehrsbüro

6375 Beckenried

Telefon 041 643170

- 21 fév. Collégiale: Camerata Lysy (après-midi)

Münchenbuchsee

21. Feb. Kirche: Musik für Oboen und Orgel

Murgenthal BE

13. Feb. Hotel Kreuz: Theaterabend

Mürren

6. Feb. Schlittelrennen Mürren–Gimmelwald

Murten

27. Feb.–1. März. Murtner Fasnacht
 Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle

Muttentz BL

17. Feb. Mittenza: Literarisches Kabarett

Neuchâtel

- Fév.: jusqu'au 21. Galerie des amis des arts: Peintures de Liliane Méautis
 4 fév. Temple du Bas: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Solistes
 7 fév. Temple, Auvèrner: François Altermath, clavicin
 9 fév. Temple du Bas: Miguel Angel Estrella, piano
 10 fév. Théâtre: «L'Intromptu de Versailles», de J. B. Molière, et «La noce chez les petits bourgeois», de B. Brecht
 13 fév. Théâtre: Musique, chants et danses d'Afrique
 14 fév. Temple du Bas: Orchestre symphonique neuchâtelais. Direction: Théo Loosli. Soliste: Maurice André, trompette
 16 fév. Centre culturel: Christoph Stählin, cabaret
 20/21 fév. Temple du Bas: «Paulus», oratorio de F. Mendelssohn-Bartholdy
 21 fév. Temple, Cortaillod: Concert par un quintette (après-midi)
 25 fév. Temple du Bas: Quartetto Amati, Milano
 26 fév. Théâtre: «Le Pique-assiette», d'I. Turgenev
 28 fév. Salle de musique des Fausses-Brayes: Walter Ammann, violon, et Renate Dänel, piano (après-midi)
 1er mars. Fête de l'Indépendance
 2 mars. Théâtre: «L'escargot», de G. Fossy
 4 mars. Théâtre: Dimitri, clown

Vanoli

Bauunternehmung

Carlo Vanoli AG Alte Landstr. 69 8800 Thalwil Tel. 01 7200032

Spezialfirma für Geleisebau



Aeschi

**Auf der Sonnenterrasse
über dem Thunersee
Skifahren und schwimmen**

Skilifte Aeschialmend tägl. in Betrieb Hallenbad Aeschi

Tages- und Halbtageskarten auf den Skiliften berechtigen gleichentags zu freiem Eintritt ins Hallenbad. Wochenkarten 3 Eintritte. Grosse Parkplätze. Langlaufloipe Wildbachspur, Trainingssskilift Dorf. Winterwanderwege. **Gastfreundliche Hotels, Pensionen und Restaurants, gemütliche Ferienwohnungen und Chalets.**

Auskunft durch das Verkehrsbüro, 3703 Aeschi, Telefon 033 54 1834

Adelboden

1400 m

Die Schneeferieninsel für Herz und Gemüt. 40 Bahnen und Lifts in der Skiregion. Kunstseilbahn. Hallenbad. Günstige Wochenpackages **ab Fr. 330.-** (inkl. Skipass).

**Verkehrsbüro
3715 Adelboden
Telefon 033 732252**

Wengen- Männlichen



- Traumhafte Abfahrten im Zentrum der Skiregion Männlichen/Kleine Scheidegg
- Sonnen- und Aussichts-Plateau auf 2230 m ü.M.
- Ausgezeichnetes Bergrestaurant

Information
Luftseilbahn Wengen-Männlichen,
Wengen, Tel. 036 552933

Hotel - Restaurant Mon Bijou

Gemütlicher Aufenthalt bei gutem Essen und Trinken -
Zimmer mit Duschen und Kalt- und Warmwasser.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch. **C. Haab, Zweisimmen,
Telefon 030 2 19 15**

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. -
Musée cantonal d'archéologie. -
Musée d'ethnographie. - Musée
d'histoire naturelle

Le Noirmont JU

20-23 fév. Carnaval avec cortège

Nyon

Fév./mars. Maison du Léman: Musée du
lac (sciences, histoire, navigation
commerciale et de plaisance, pêche). -
Collection A. Hermanjat (peintures,
dessins). - «Barques du Léman: la
Neptune, la Vaudoise». - Basilique et
musée romains (architecture,
sculpture, monnaies, outillage). - «Un
quartier romain à Nyon: Bel-Air»
24 fév. Collège: Quatuor Takács

Oberaargau

26. Feb.-1. März. Fasnacht

Oberdiessbach i. E.

18., 20. Feb. Gasthof Bären: Konzert- und
Theaterabende

Oberhofen BE

6., 27. Feb., 6. März. Konzert- und
Theaterabende

Ochlenberg BE

13., 17., 20., 26. Feb. Restaurant Bären,
Stauffenbach: Unterhaltungsabende

Olten

8. Feb. Stadttheater: «Der Kirschgarten»,
von A. Tschechow
10. Feb. Theater: «Pinocchio»
2. März. Konzertsaal: Feierabendkonzert
Das ganze Jahr. Kunstmuseum. -
Historisches Museum. -
Naturhistorisches Museum

Oron-la-Ville VD

13 fév. Ecoteaux: Soirée des
accordéonistes

Payerne VD

26-28 fév. Fête des «Brandons» (Cortège le
28 fév.)
1er mars. Brandons: Cortège des enfants
Toute l'année. Chaque 3e jeudi du mois,
foire

Präffikon SZ

Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum

Les Pléiades VD

28 fév. Slalom géant «des Pléiades»

Pontresina

14. Feb. Sie-und-Er-Langlauf. -
Internationales Eisschaulaufen
20. Feb. Evang. Kirche: Orgelkonzert
25. Feb. «Ich bin be-geistert», von
N. Coward

Les Prés-d'Orvin BE

- 13 fév. Course de ski de fond 15 km
- 14 fév. Course de ski de fond Chasseral-
Loppet, 32 km

Pully VD

- 11 fév. Old School Band et Ricet Barrier,
jazz
- 20 fév. Octogone: Dimitri Sgouros, piano

Ranflüh i. E.

20. Feb. Gasthof Bären: Konzert- und
Theaterabend

Rapperswil

- Feb./März. Schloss: Polenmuseum
(geöffnet Sonntag 14-17 Uhr). -
Heimatemuseum
14. Feb. Altstadt: Kinder-Fasnachtszug.
- Evang. Kirchenzentrum, Jona:
Nachmittagskonzert Reinhard Morf,
Violine, und Martin-Ulrich Brunner,
Cembalo
18. Feb. Schmutziger Donnerstag:
Wurstchranzbankett und Kinder-
Fasnachtszug
23. Feb. «Eis-Zwei-Geissebei»,
Fasnachtsbrauch
28. Feb. Rittersaal: Nachmittagskonzert
Zürcher Bläseroktett

Rheinfelden

18. Feb. Aufzug der Fasnacht am
Obertorturm
21. Feb. Fasnachtszug mit
Grenzübertritt
23. Feb. Kinderfasnacht mit Umzug
24. Feb. Fasnacht: «Usbrüelet» und
Beerdigung von Frau Fasnacht

Rigi

1982. 75 Jahre «Winterkurort Rigi»
13. Feb. Staffell: Rotstock-Slalom
14. Feb. Scheidegg: 10. Panorama-
Volkslanglauf

Romanshorn

19. Feb. Turnhalle Schlossberg: «Die
schwarze Spinne», Berner
Puppentheater
- Das ganze Jahr. Jeden Fr und Sa Flohmarkt

Romont FR

Toute l'année. Musée du vitrail (ouvert sa
et di, 10-12 et 14-18 h)

Ronco s/Ascona

21. feb. Carnevale

Rorschach

27. Feb. Evang. Kirchgemeindehaus:
Konzert mit Musik aus der Renaissance

Rothenthurm SZ

22. Feb. «Tiroler», Fasnachtsbrauch und
Umzug

Rougemont VD

- 6 fév. Course de ski de fond du «Haut
Pays blanc» Château-d'Éx-Gstaad
- 27 fév. Grande salle: Bal masqué des
Brandons

Rüderswil i. E.

13./14., 17. Feb. Gasthof Löwen: Konzert-
und Theaterabende

Rümligen BE

27./28. Feb. Restaurant Schwanen:
Konzert- und Theaterabende

St-Cergue VD

- 19-21 fév. Ski: 7e Derby de la Barillette
- 27 fév. Ski de fond: Concours «Lulu», en
nocturne

Ste-Croix/Les Rasses

- 7 fév. «Bourba», course de ski de fond
populaire
- 12-14 fév. 56e Championnats
universitaires de ski nordique
- 20 fév. Salle communale: Soirée des
yodleurs
- 21 fév. Salle communale: Concert pour
violon et piano (après-midi)

St. Gallen

- Feb.-April. Stiftsbibliothek: Das
spätmittelalterliche Buch
(Handschriften, Wiegen- und
Frühdruke)
 - Feb.: bis 14. Katharinen: Ölstudien von
Gottlieb Bion
 - 3., 6., 10., 13. Feb. Puppentheater:
«Tredeschin», von Jörg Widmer
 4. Feb. Tonhalle: Bartók-Quartett und
Ferenc Tarjani, Horn
 14. Feb. Tonhalle: Gürzenich-Orchester
Köln. Leitung: Yuri Ahronovitch. Solist:
Dmitry Sitkovetsky, Violine
 - 17., 20. Feb. Puppentheater: «Anorak
Lumpensack im Röhrenwald»
 18. Feb. Tonhalle: Sinfoniekonzert.
Leitung: Kurt Brass. Solist: Bruno
Leonardo Gelber, Klavier
 20. Feb.-28. März. Katharinen:
Clowndarstellungen von Walter Kurt
Wiemken
 - 24., 27. Feb. Puppentheater:
«Rumpelstilzli», nach Gebr. Grimm
 26. Feb. Tonhalle: Sinfoniekonzert.
Leitung: Max Lang
 28. Feb. Stadttheater: Sonntags-Matinee
«Flöte und Geige zu Gast beim
Schlagzeug»
 3. März. Tonhalle: Musikverein-Quartett
Wien und Christa Romer, Klavier
- Das ganze Jahr. Historisches Museum. -
Industrie- und Gewerbemuseum. -
Kunstmuseum. - Museum im
Kirchhoferhaus. - Stiftsbibliothek. -
Völkerkundliche Sammlung. -
Spieldosenkabinett. - Jeden 1. Sa im
Monat Briefmarken-, Münzen- und
Ansichtskartenbörse im Rest.
Kaufleuten

St-Imier BE

- 6 fév. Salle de spectacles: Cabaret
chaud 7
- 20 fév. Pierre Tisserand, chanteur

St. Moritz

- Feb. Heilbadzentrum: Gemäldeausstellung
3.-17. Feb. Laudinella:
Gemäldeausstellung «Das Wildtier in
der Kunst»
5. Feb. Evang. Dorfkirche: André Manz,
Orgel
7. Feb. St. Moritzer Langlauf
- 7., 14. Feb. Internationale Pferderennen
auf dem St. Moritzersee
18. Feb. «Geliebter Lügner», von J. Kilty
19. Feb. Evang. Dorfkirche: Mila Zweifel
und Heinz-Roland Schneeberger, Orgel
- 20./21. Feb. Chorkonzerte Lyceum Alpinum
Zuoz
28. Feb. Konstantin Mexis, Klavier

St. Moritz/Celerina

- 6./7. Feb. Weltmeisterschaften Zweierbob
13./14. Feb. Weltmeisterschaften Viererbob
20./21. Feb. Skeleton: Weltmeisterschaften

Saanen

7. Feb. 31. Eggli-Riesenslalom

Saas Fee

14. Feb. Fasnachts-Umzug der Kinder
18., 20., 22. Feb. Fasnachtszüge und
-bälle

La Sagne VD

27 fév., 6 mars. Soirées folkloriques

Saignelégier JU

- 7 fév. 7e Tour des Franches-Montagnes
de ski de fond
- 13/14 fév. Courses internationales de
chiens de traîneaux

Samedan

28. Feb. Volkslanglauf, 20 km

Sargans

14. Feb. Fasnachtszug

Sarnen OW

5. Feb. «Rätschbäsä»-Ball
- 18., 23. Feb. Fasnachtszüge

Sattel SZ

11. Feb. Schmutziger Donnerstag:
Strassenfasnacht, Tanz, Maskenbälle
13. Feb. 10 Jahre Guggenmusik
Lautobelband: Nachtzug und
Musik
22. Feb. Güdelmontag: Strassenfasnacht,
Maskenbälle
23. Feb. Güeldienstag: Traditionelles
Fasnachtsvergraben

Savognin

3. Feb. «Miss Savognin»-Februar-Wahl
 18. Feb. «Fava»-Nachtlanglauf
 26. Feb. Chorkonzert Las Vouchs dalla Gelgia
 2. März. «Miss Savognin»-März-Wahl

Schaffhausen

8. Feb. Stadttheater: «Ein klarer Fall», von C. Magnier und H. Weigel
 15. Feb. Stadttheater: «Geliebter Lügner», von Jérôme Kilty
 22./23. Feb. Stadttheater: «Die Csárdásfürstin», Operette von E. Kálmán
 23. Feb. Kantonsschule: Einführungsabend zum Extrakonzert «Musik im Raum» am 28. Februar im Münster (Uraufführungen)
 26. Feb. St.-Johann-Kirche: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Rudolf Barshai. Solistin: Carole-Dawn Reinhart, Trompete
 28. Feb. Stadttheater: Musik-Matinee. Leitung: Reto Parolari. Solistin: Doris Haudenschild, Sopran. – Münster: Extrakonzert «Musik im Raum» (Uraufführungen)
 1./2. März. Stadttheater: «Der Hypochonder», von J. B. Molière
 Das ganze Jahr. Museum zu Allerheiligen. – Sternwarte (jeden Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schüpbach i. E.

- 20./21., 24., 27. Feb. Restaurant Rössli: Konzert- und Theaterabende

Schwarzenbühl BE

28. Feb. 45. Thorleif-Björnstad-Gedächtnislanglauf

Schwarzenburg BE

- 6., 13., 19. Feb. Gasthof Bahnhof: Jodlerkonzerte
 27. Feb. Gasthof Bahnhof: Konzert der Musikgesellschaft

Schwyz

- 22./23. Feb. «Nüssler», alter Fasnachtsbrauch
 Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Turmmuseum

Sedrun

- Feb.–April. Jeden Di Fackelabfahrt. – Jeden Do Schweizer Tests Bronze und Silber. – Jeden Fr Kinderskirennen und Mineralienschau im Haus Cadruvi. – Jeden Sa Plauschskirennen
 4. Feb. Romano Cantieni, Orgel
 10. Feb. Kasperltheater «De Fahrmaa»
 14. Feb. 8. Volksskilanglauf «La Tuatschina»
 18. Feb. «Ich bin be-geistert», von N. Coward

Siebnen SZ

12. Feb. «Priis-Bödälä», Tanzwettbewerb

Sierre

12. fév. La Sacoche: Groupe Rhéus, musique folk
 19. fév. Hôtel-de-Ville: Musique de Chambre «Ad musicam»
 Toute l'année. Collection d'étais. – Hôtel-de-Ville: Salle Rilke

Sils i. E.

6. Feb. André Manz, Orgel
 13. Feb. Fexer Staffellauf
 16. Feb. Duoabend Blockflöte/Gitarre

Sils/Silvaplana

- 27./28. Feb. 7. Internationales Schlittenhunderennen

Sion

5. fév. Théâtre de Valère: Quatuor Philadelphia
 7. fév. Cyclocross: Championnats suisses
 12. fév. Théâtre de Valère: «La Noce chez les petits bourgeois», de B. Brecht, et «L'Impromptu de Versailles», de J. B. Molière
 17. fév. Théâtre de Valère: Miguel Angel Estrella, piano

20. fév. Carnaval avec cortège
 21. fév. Salle de la Matze: Concert Val big band
 27. fév. Salle de la Matze: Concert Brass band 13 étoiles
 3. mars. Théâtre de Valère: Ballet Alexander Roy de Londres
 Toute l'année. Musée archéologique du Valais. – Musée cantonal des beaux-arts. – Musée cantonal d'histoire naturelle. – Musée de Valère. – Eglise fortifiée (Orgue de 1230)

Sissach BL

18. Feb. Schloss Ebenrain: Trio Mendelssohn
 1. März. Bauernfasnacht

Solothurn

- Feb.–Okt. Kunstmuseum: Masken aus Afrika
 Feb.–16. Mai. Kunstmuseum: Max-Gubler-Stiftung
 Feb.–28. März. Kunstmuseum: Eine unbekannte Elsa von Tobel (grafisches Kabinett)
 11. Feb. Stadttheater: Premiere «Graf Oederland», von Max Frisch
 12. Feb. Stadttheater: Premiere «Der Konsul», Oper von G. C. Menotti
 13. Feb. Stadttheater: Premiere «Der Talisman», Posse mit Gesang von J. Nestroy
 18.–24. Feb. Solothurner Fasnacht («Chesslete») am 18. Feb.)
 Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Historisches Museum Blumenstein. – Kósciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Spiez

5. Feb. Kirchengemeindehaus: Cabaret «Zahnstocher»
 25. Feb. Kindergartenseminar: Pantolino, Clown und Mime
 27./28. Feb., 6. März. Konzert- und Theaterabende

Spülgen

3. Feb. Nationale Langlauf-Meisterschaften, Damen und Herren
 14. Feb. 8. Rheinwaldlauf, 25 und 13 km
 24. Feb. «Bschuuri», Spilgner Volksbrauch

Stabio

Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Steffisburg BE

Feb. Ausstellungsräume: 12 Künstlerinnen aus der Region Thun

Stein AR

Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserie

Stoos SZ

28. Feb. Riesenslalom Stoos

Sursee

6. Feb. Somehus: Osi Zimmermann, Cabaret
 10. Feb. Sust-Höck: Christoph Stählin, Liedermacher
 18. Feb. Schmutziger Donnerstag
 23. Feb. Fasnacht: Grosser Umzug und «Böögg»-Verbrennen

Tafers FR

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

Thalwil

7. Feb. Kirchengemeindehaus: Liederabend Hadwig Guggenbühl; am Klavier Rudolf Spira
 7. März. Kirchengemeindehaus: Nachmittagskonzert Kammerorchester Thalwil. Leitung: Niklaus Meyer. Solist: Pierre Cochand, Violine

Thörigen BE

3., 6. Feb. Gasthof Löwen: Konzert- und Theaterabende

Thun

3. Feb. Dachkammerkonzert: Karl Engel, Klavier
 4. Feb.–7. März. Kunstsammlung der Stadt Thun: IV. Thunerausstellung
 17. Feb. Dachkammerkonzert: Stuttgarter Streichquartett
 3. März. Dachkammerkonzert: Adrian Aeschbacher, Klavier

Thuisis

20. Feb. «Gespenster», von H. Ibsen

Toffen BE

27./28. Feb. Unterhaltungsabende

Travers NE

6. fév. Descente à skis Chasseron–Buttes
 13/14 fév. Ski de fond: Trophée du Creux-de-Van, Blanche randonnée
 14. fév. Ski de fond: Marathon des Verrières

Trub i. E.

20., 27. Feb. Gasthof Löwen: Konzert- und Theaterabende

Unterwasser

27./28. Feb. Schweizer Mannschaftsmeisterschaften der Skiakrobaten

Urnäsch AR

21. Feb. Evang. Kirche: Silvio Curti, Klavier

Uster ZH

5. Feb. Wagerenhof: Gastspiel Walter Roderer
 6./7. Feb. Stadthofsaal: Konzerte der Stadtmusik
 12. Feb. Wagerenhof: Marcel Mathieu, Puppenspieler
 23. Feb. Stadthof: «Schüblig-Dienstag»

Uttigen BE

27. Feb. Skichilbi

Vallée de Joux

7. fév. Descente du Croton
 20. fév. Course de ski de fond des Esserts. – Le Sentier: Soirée de l'Harmonie la Jurassienne
 27. fév. Le Brassus et Le Séchey: Soirées récréatives

Vallorbe VD

- Janv.–mars. Musée Gyger (collection d'objets ferroviaires anciens) et Grottes de Vallorbe ouverts sur demande
 6. fév. Casino: Soirée de la Société «Musique Avenir»
 13. fév. Casino: Soirée théâtrale des Artistes associés

Vättis SG

7. Feb. 8. Vättner Volksskilauf
 13. Feb. Turnhalle: Winterkonzert der Musikgesellschaft

Verbier

- 6., 12. fév. Représentations théâtrales
 20. fév. Concert du chœur Allegria
 23. fév. Carnaval des enfants

Vevey

3. fév. Théâtre: «Quand épouserez-vous ma femme?», de J.-B. Luc et J.-P. Conty
 4., 18. fév. Conservatoire: Quatuor Möckli, causerie-auditions
 11–13. fév. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: «Tchouk Tchouk Nougâh», cabaret
 12. fév. Théâtre: Trio à cordes de Munich
 25. fév. Théâtre: «Le Pique-Assiette», d'I. Turgeniev
 26. fév. Théâtre: Nikita Magaloff, piano
 Toute l'année. Musée suisse d'appareils photographiques. – Musée du Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vigneronns. – Musée Jenisch. – Chaque ma, observatoire

Villars s/Ollon

7. fév. Course de ski de fond Villars–Les Diablerets
 13. fév. Grande Salle: «Les dix petits nègres», d'A. Christie

Visp

13. Feb. Fastnachtseröffnung
 18. Feb. Fastnacht: Kinderumzug. – Kaufplatz: Minimärt

Wädenswil ZH

- 2., 4.–7., 9., 11.–13. Feb. Theateraufführungen der Freunde des Volkstheaters («Der Arzt wider Willen») 19., 27. Feb. Schnitzelbankfeste
 26. Feb. Fasnacht
 28. Feb. Fasnachtsumzug

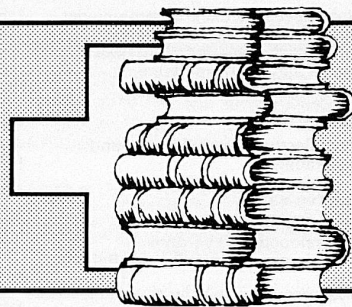
Walenstadt SG

6. Feb. Hotel Post: Winterkonzert der Musikgesellschaft
 21. Feb. Rölliauffritt und Fasnachtsumzug
 22./23. Feb. Rölliauffritte

Mit **RAIFFEISEN** am Ball bleiben

RAIFFEISEN unsere Bank

Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



ALPINES PROGYMNASIUM FLIMS

CH-7018 Flims-Waldhaus, Schweiz

Internat für Knaben und Mädchen von 11 bis 17 Jahren (5.+6. Primarklasse, 1. bis 3. Sekundar-/Realklasse, 1. bis 3. Gymnasialklasse, 10. Schuljahr als Berufswahlklasse).

Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena).

Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfungen (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

Leitung:

B. und D. Hösly-Witzig, Telefon 081 39 12 08



Schule für Angewandte Linguistik

8006 Zürich, Sonneggstr. 84, Tel. 01 361 75 55

Diplomausbildung (1–3 Jahre) für die sprachlichen und sprach- bezogenen Berufe

Korrespondent, Übersetzer, Verhandlungsdolmetscher
Sprachlehrer, Sprachkonsulent, Sprachcharakterologe
Journalist, Texter, Publizist

Bildungsseminare

Literatur-, Kunst-, Weltgeschichte, Philosophie, Mythologie,
Psychologie, Soziologie, Recht, Wirtschaft

Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg



Institut «La Gruyère»

1663 Gruyères (Fribourg)

Collège international de jeunes gens

reçoit 60 élèves internes de 10 à 20 ans

ÉTUDES: Cycle d'orientation (3 ans) – Classique – Scientifique – Socio-économique – Commerciale (diplôme) – Langue française (diplôme)

Cours de rattrapage et de raccordement
Petites classes homogènes de 8 à 12 élèves

Cours de vacances 1982: 4 juillet–14 août
Année scolaire 1982: rentrée 22 septembre 1982
Sports d'été – Sport d'hiver

Renseignements et prospectus: Fam. Vial-Butty dir., ☎ 029 6 21 15

Institut Kandersteg Berner Oberland (1200 m ü. M.)



Das familiär geführte Internat für Söhne von 11 bis 16 Jahren, 5. und 6. Primarklasse, Sekundarschule.

Sommerferienkurs im Monat Juli 1982
für Knaben und Mädchen von 10–14 Jahren.

**Dir. Dr. J. Züger, Telefon 033 75 1474,
3718 Kandersteg**

Wangen BE

20. Feb. Salzhaus: Theaterabend

Wangenried BE

13. Feb. Theaterabend

Wangs SG

6. Feb. Theater: Premiere «S'Härz am rächte Fläck», von Anton Hamik
14. Feb. Ski: OVO-Grand-Prix, Final
21. Feb. Faschnachts-Umzug

Weinfelden

2. März. Thurgauerhof: Musikverein-Quartett, Wien, und Christa Romer, Klavier

Wengen

5.–7. Feb. Kristall-Cup: Internationales Eishockeyturnier
27. Feb. Akrobatik-Show

Wetzikon ZH

14. Feb. Internationales Rad-Querfeldein

Wil SG

2., 4., 6./7., 9., 11., 13./14. Feb. Tonhalle:
«Zar und Zimmermann», Oper von A. Lortzing

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Wildhaus SG

10., 24. Feb. Puppentheater «Frau Holle»
27./28. Feb. Schweizer Mannschaftskampf der Skiakrobaten

Willisau LU

24. Feb.–18. April. «Romeo und Julia», Theater nach Gottfried Keller

Windisch AG

Das ganze Jahr. Klosterkirche Königsfelden. – Römisches Theater Vindonissa

Winterthur

Feb.–7. März. Kunstmuseum: «Albert Anker in seiner Zeit»

Feb.: bis 21. Gewerbemuseum: Schweizer Originalgrafik

3. Feb. Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Heribert Esser. Vokalsolisten.
– Theater am Stadtgarten:
«Verbannte», von J. Joyce

4./5. Feb. Theater am Stadtgarten: «Zar und Zimmermann», Oper von A. Lortzing

6. Feb. Theater am Stadtgarten:
«Geliebter Lügner», von J. Kilty
7. Feb. Theater am Stadtgarten: Scottish Ballet. – Stadthausaal: Musikmatinee.
Leitung: Heribert Esser. Solist: Robert Virovai, Violine

9. Feb. Theater am Stadtgarten:
«Gaslicht», Kriminalstück von P. Hamilton

12. Feb. Theater am Stadtgarten:
Nachmittagsvorstellung
«Schlundelgründer»

13. Feb. Theater am Stadtgarten: «Die Csárdásfürstin», Operette von E. Kálmán

14. Feb. Theater am Stadtgarten: Gloria Roberts

19. Feb. Theater am Stadtgarten: «Kiss me Kate», Musical von C. Porter

22. Feb. Theater am Stadtgarten: «Der Talisman», Posse mit Gesang von J. Nestroy

23. Feb. Theater am Stadtgarten:
«Andorra», von M. Frisch

24. Feb. Stadthausaal: Sinfoniekonzert.
Leitung: Rudolf Barshai. Solist: François Guye, Violoncello

25. Feb. Theater am Stadtgarten: «Der Weibsteufel», von K. Schönherr

4. März. Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Mario Venzago. Solistin: Rosmarie Mahng, Violine

Das ganze Jahr. Gewerbemuseum. – Kunstmuseum. – Münzkabinett der Stadt. – Museum Lindengut. –

Naturwissenschaftliche Sammlung der Stadt. – Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz». – Stiftung Jakob Briner. – Stiftung Oskar Reinhart. – Uhrensammlung Kellenberger

Wynigen BE

4., 6. Feb. Gasthof Linde: Konzert- und Theaterabende

Yverdon-les-Bains

Feb./mars. Château: Exposition «L'encyclopédie d'Yverdon»
2 fév. Théâtre municipal: Cynthia Raim, piano
2 fév.–4 avril. Maison d'ailleurs: Rétrospective «Comic Book américain, et son influence en francophonie»
5 fév. Théâtre municipal: Concert de jazz
11 fév. Théâtre municipal: «L'impromptu de Versailles», de J. B. Molière, et «La noce chez les petits bourgeois», de B. Brecht
26 fév. Aula magna: «Poemusique», avec Corinne Coderey et le Quatuor Moeckli
Toute l'année. Musée d'Yverdon-les-Bains au château

Zinal

19 fév. Rétro-Skiparade ou 100 ans de ski
23 fév. Mardi gras: Cortège des enfants et destruction du bonhomme Carnaval, concours de masques

Zofingen AG

10., 23. Feb. Dinorah Varsi, Klavier

Zollbrück i. E.

3., 6. Feb. Aula: Konzert- und Theaterabende
27./28. Feb. Gasthof Sternen, Neumühle: Konzert- und Theaterabende

Zug

Feb. Kunsthaus: «Namenlose Bilder» von Paul Stöckli
17. Feb. Theater-Casino: «Cinderella», Ballett von S. Prokofjew
22. Feb. «Greth Schell», alter Brauch der Zünfte
28. Feb. Theater-Casino: «Der Weibsteufel», von K. Schönherr
Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. – Kantonales Museum für Urgeschichte. – Kunsthaus. – Jeden 1. Fr im Monat Handwerkermarkt

Zürich

Konzerte und Theater

Feb. Theater am Hechtplatz: «Rumpelstilzchen», Märchenaufführungen für Kinder. – «Acapulco Madame», von Y. Jamiaque (Dialektbearbeitung)
Feb.: bis 23. Bernhard-Theater: «Die vertagte Hochzeitsnacht», Lustspiel von Arnold und Bach

1. Feb. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Bruno Leonardo Gelber, Klavier. – Schauspielhaus: «Reviens dormir à l'Elysée», de J. P. Rouland (Karsenty-Herbert). – Opernhaus: Liederabend Gwyneth Jones
 - 1., 8. Feb. Theater am Hechtplatz: «Ich komm vom Theater nicht los», mit Ingeborg Fanger
 - 2.–5. Feb. Theater 11: «La commedia del Vernerdi santo» (Teatro Cronaca, Napoli)
 3. Feb. Tonhalle: Walter Grimmer, Violoncello, und Stefan Fahrni, Klavier
 4. Feb. Tonhalle: National Symphony Orchestra Washington. Leitung: Mstislav Rostropovitch
 5. Feb. Tonhalle: Klavierabend Michel Béroff
 6. Feb. Opernhaus: Premiere «Nabucco», Oper von G. Verdi
 7. Feb. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Ivo Pogorelich, Klavier. – Tonhalle: Liedernachmittag Louise Michael
 8. Feb. Tonhalle: Klavierabend Warren Thew. – Stadthaus: «Musik für Solisten»
 9. Feb. Tonhalle: Klavierabend Jean-Louis Steuerman
 10. Feb. Tonhalle: Liederabend Dietrich Fischer-Dieskau
 11. Feb. Tonhalle: I Solisti di Zagreb. – Haus zum untern Rech: Schola cantorum basilienensis. Leitung: Michel Piguet
 - 11.–13. Feb. Theater 11: «Doña Rosita la Soltera», von F. G. Lorca (Compañía Nuria Espert)
 12. Feb. Tonhalle: Gürzenich-Orchester Köln. Leitung: Yuri Ahronovitch. Solist: Dmitry Sitkovetsky, Violine
 - 14./15. Feb. Bernhard-Theater: «Ball bei Orlofsky», Revue durch Operette und Musical
 15. Feb. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Andrej Gavrilov, Klavier
 - 15., 22. Feb. Theater am Hechtplatz: Pantolino, Clown und Mime
 17. Feb. Tonhalle: Klavierabend Werner Bärtschi
 18. Feb. Tonhalle: Schweizer Kammerorchester
 19. Feb. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Instrumentalsolisten
 20. Feb. Opernhaus: Premiere «Die Entführung aus dem Serail», Oper von W. A. Mozart
 21. Feb. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Shlomo Mintz, Violine. – Pestalozzhaus: Kammermusikmatinee. – Hallenstadion: Konzert Earth, Wind und Fire
 22. Feb. Bernhard-Theater: Harald Juhnke und Orchester Pip Seeborg
 25. Feb. Schauspielhaus: Premiere «Juno und der Pfau», Tragödie von Sean O'Casey
 26. Feb. Opernhaus: Premiere «Idomeneo», Oper von W. A. Mozart
 1. März. Schauspielhaus: «Un Roi qu'a des malheurs», de Remo Forlani (Karsenty-Herbert). – Stadthaus: Konzert der Uraufführungen
 - 2./3. März. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Charles Mackerras
 4. März. Tonhalle: Collegium musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Gidon Kremer, Violine. – Theater 11: I Solisti aquilani. Leitung: Vittorio Antonellini. – Haus zum untern Rech: Forum für alte Musik (Vorklassik in der Schweiz)
 5. März. Tonhalle: Liederabend Tom Krause, Bariton; am Klavier Irwin Gage
- Ausstellungen und Messen**
Feb.–Mitte Juli. Villa Schönberg: Der Muttergöttin Baldachin (Tempeltücher in Indien)
Feb.–16. Mai. Haus zum Kiel: Die Kunst des Verpackens in Japan
Feb.–28. April. Kunsthaus: Sammlung Marina Picasso
Feb./März. Völkerkundemuseum: «Reis – in zwei Bildern». – «Das Kind im Lötschental»



CMN
Compagnie des chemins de fer des Montagnes neuchâteloises
Ihr Partner zum Skiwandern.

TC
Compagnie des transports en commun
Busservice
La Chaux-de-Fonds – Vue-des-Alpes auf Anfrage.
Tel. (039) 23 68 58

ONT
Auskünfte, Reservierung:
Office neuchâtelois du tourisme
Rue du Trésor 9 (Place des Halles)
CH - 2001 Neuchâtel
tél. 038 25 1789
Télégr. ONT, CH - Neuchâtel

- Feb.–14. März. Landesmuseum: Felsbilder in den Alpen
Feb.–7. März. Kunsthaus: Picasso-Graphik. – Helmhaus: Les Boissonnas
Feb. Helmhaus: Ausstellung der Kunstgesellschaft. – Galerie zum Strauhof: «Bildhauer im Dialog». – Wohnmuseum Bärengasse: Johann Caspar Bluntschli, Jurist und Politiker. – Kunstgewerbemuseum: Timimoun – Leben in der Wüste
Feb.: bis 21. Kunsthaus: Werke von Boissonnas im Foyer und der Photo-Galerie
Feb.: bis 7. Züspa: 8. Internationale SAR-Rennwagenschau
Mitte Feb.–Mitte Mai. Wohnmuseum: «Alfred Escher, Staatsmann und Industrieller»
27. Feb.–7. März. Züspa: 26. Schweizer Bootschau
Feste und Folklore
27. Feb.–1. März. Zürcher Fasnacht
Sport
5. Feb. Hallenstadion: Hallen-Moto-Cross
Diverses
Feb.–4. April. Täglich kleine Zürichsee-Rundfahrt
- Das ganze Jahr. Archäologische Sammlung der Universität. – Atelier Hermann Haller. – Ausstellung der Johanna-Spyri-Stiftung. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Geologische und Graphische Sammlung der ETH. – Indianermuseum. – Kunststube zum Strauhof. – Kulturama. – Kunstgewerbemuseum. – Kunsthaus. – Thomas-Mann-Archiv. – Medizinhistorische Sammlung der Universität. – Museum Bellerive. – Museum Rietberg (Villa Wesendonck); Wechselausstellungen in der benachbarten Vila Schönberg und im Haus zum Kiel. – Museum der Zeitmessung. – Paläontologisches Museum der Universität. – Pestalozzi-Gedenkkammer. – Schweiz. Landesmuseum. – Stiftung Sammlung

- E. G. Bührlé. – Völkerkundemuseum der Universität. – Wohnmuseum mit Puppenmuseum Sasha Morgenthaler. – Zoologisches Museum der Universität. – Zoologischer Garten. – Schweiz. Alpenbahnmuseum. – Sukkulentsammlung – Schauhäuser der Stadtgärtnerei. – Heimatwerk
- Zurzach AG**
18.–24. Feb. Fasnacht (Verbrennen des Prinz Karneval am 24. Feb.)
- Zweismimmen**
25. Feb. Gemeindesaal: Polo Hofer, Liedermacher
27. Feb. Ref. Kirche: Konzert des gemischten Chores
4.–12. März. Sparenmoos: 15-km-Langlauf
- Liechtenstein**
6./7. Feb. Steg: Liechtensteinische Langlauf-Meisterschaften, Einzel und Staffel
11. Feb. Schaan: The Scottish Ballet, Glasgow
13./14. Feb. Malbun: Liechtensteinische Alpine Jugend-Landesmeisterschaften
18. Feb. Nendeln: Schmutziger Donnerstag (Gitzzi-Zunft)
22. Feb. Vaduz: Narrenabend
28. Feb. Nendeln: Funkensonntag. – Schaan: «Die Hausdame». – Steg: Langlauf-Meisterschaften, Damen 10 km, Herren 30 km
Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemäldegalerie / Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum
- Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.**
- Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.**

1560 m 5110 ft.
Davos
Switzerland

Modern Apart Flirt Plauschen
Sonne Chic Fondue Erholen Träumen
«Ski Appeal»
Austoben und vieles mehr...

Fragen Sie uns, wir sind für Sie da

Verkehrsbüro Davos
Promenade 67
CH-7270 Davos/Schweiz
© 083/35135 und 35951